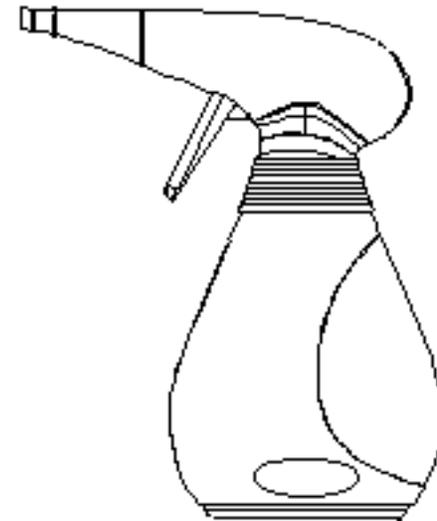




# STEAM BOTTLE™ BOUTEILLE À VAPEUR

**OWNER'S MANUAL  
GUIDE DU PROPRIÉTAIRE**  
Model/ Modèle SC618/SC618W/SC618C  
120V., 60Hz., 1500 Watts



**EURO-PRO Operating LLC**  
Boston, MA, 02465  
1 (800) 798-7398  
[www.sharkcompany.com](http://www.sharkcompany.com)

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your **Steam Bottle**, basic safety precautions should always be observed, including the following:

1. Read all instructions before using your Steam Bottle.
2. Use the system only for its intended use.
3. **Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children, pets or plants.**
4. To protect against a risk of electric shock, do not immerse any part of the system in water or other liquids.
5. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
6. **Do not** allow cord to touch hot surfaces. Let the system cool completely before putting away. Wrap cord loosely around system when storing.
7. Always disconnect system from electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
8. **Do not** operate the system with a damaged cord or plug, or if the appliance or any other part of the system has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble or attempt to repair the Steam Bottle. Return the system to **EURO-PRO** Operating LLC for examination and repair. Incorrect re-assembly or repair can cause a risk of electrical shock or injury to persons when the Steam Bottle is used.
9. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave the system unattended while connected.
10. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when draining unit after use as there may be hot water in the unit. Never direct steam at any person. The steam is very hot and can cause burns.
11. **Do not** operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
12. This appliance is intended only for household use. Follow all user instructions in this manual.
13. Never use any chemicals or substance other than tap water in the machine. Use of chemicals may damage the machine. Use of chemicals will automatically void your warranty.

## To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- **Do not** leave the Steam Bottle plugged in when unattended. Unplug the electrical cord when not in use and before servicing or refilling water tank.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended accessories.
- **Do not** pull cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Keep cord away from heated surfaces.
- **Do not** use extension cords or outlets with inadequate current carrying capacity.
- **Do not** unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Do not** handle plug or steam cleaner with wet hands or operate without shoes.
- **Do not** put any objects into openings. Do not use with any opening blocked.
- **Always** store your appliance indoors in a cool, dry area.
- Keep your work area well lit.
- **When in use, never turn the appliance over or on its side. Never direct steam towards people, animals or plants.**
- **Do not** immerse the steam cleaner into water or other liquids. Always unplug the power cord from the electrical socket when filling the steam cleaner.
- **Do NOT add cleaning solutions, scented perfumes, oils or any other chemicals to the water used in this appliance as this may damage the unit or make it unsafe for use.** Use tap water or distilled/purified water if the tap water in your area is very hard.
- **NEVER** attempt to fill this unit under a water faucet, always use the filling flask that is provided.
- Keep out of the reach of children.

## ADDITIONAL IMPORTANT SAFEGUARDS

1. To avoid circuit overload, **do not** operate another appliance on the same socket (circuit)
2. If an extension cord is absolutely necessary, a 15 ampere 14 gage grounded cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange cord so that it cannot be pulled or tripped over.
3. **Do not** leave unattended when the system is connected to a power supply/electrical outlet.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR HOUSEHOLD USE ONLY



**WARNING:** This appliance is equipped with a grounded-type 3-wire cord (3-prong plug). This plug will only fit into an electrical outlet made for a 3-prong plug. This is a safety feature. If the plug should fail to fit the outlet, contact an electrician to replace the outlet. Do not attempt to defeat the safety purpose of the grounding pin, part of the 3-prong plug.



**CAUTION:** The force and heat of the steam may adversely affect certain materials. Always check the suitability of using the steam cleaner on a surface by carrying out a preliminary test on a hidden area.

Examples for **guidance** only -

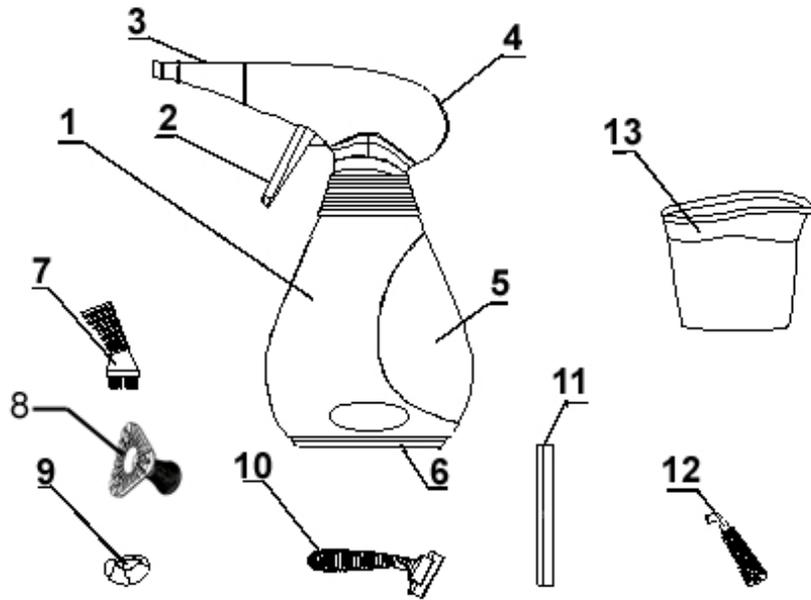
- Varnished wood or glossy leather can be bleached by the effects of steam.
- Shiny plastic materials risk being tarnished.
- Acrylic, velvets and linen are very sensitive to the temperature of steam.

The manufacturer accepts no responsibility for damage caused to objects, materials, animals or persons due to the inappropriate use of steam, and through ignoring the advice and recommendations set down in the Owner's Manual.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

For Household Use Only

## GETTING TO KNOW YOUR STEAM BOTTLE



1. Housing
2. Steam Trigger
3. Concentrator Nozzle  
(Non-Detachable)
4. Power On / Steam Ready Lights
5. Water Tank
6. Water Tank Filling Plug
7. Nylon Detail Brushes (x3)

### Technical Specifications

Voltage:	120V., 60Hz.
Power:	1500 Watts
Water Capacity:	8 US Fl. Oz. (240 ml.)

\*Note: Illustrations may differ from actual unit.

## FEATURES OF STEAM BOTTLE

Your **Steam Bottle** is a very versatile tool. Used correctly it will help make many household cleaning tasks faster and easier. Be sure to carefully read all the information contained in this booklet before using this appliance.

High temperature steam can make it easier to remove stubborn household dirt from hard surfaces such as ovens, stove tops, kitchen counters, sinks, tubs, bathroom tiles, windows and mirrors without the need for harsh chemical cleaners. The appliance has various attachments which enable it to be used for cleaning different types of surfaces such as:

1. Upholstery, sealed grout, bathroom/kitchen tile, stovetops.
2. Easily cleans difficult to reach areas with the concentrator such as faucets, etc.
3. Ideal for windows, mirrors, glass doors, etc.
4. Refreshes fabrics, window coverings, pillows, bedding etc.
5. Hard surface areas such as counters, sinks, shower door tracks, etc.

**WARNING:** With steam brush attachment assembled to unit - **Do not press Steam Trigger more than once per second.** Pressing steam trigger quickly may cause hot water to accumulate between attachment and main unit which could then leak through crevice and **burn user's hand.**

**CAUTION:** Press steam trigger intermittently no more than once every 1 or 2 seconds. Rapid pressing in succession will cause water leaking and spitting. Wait for steam pressure to reduce before pressing steam trigger again. By pressing intermittently you will note a rhythm for maintaining a continuous flow of steam without any water dripping or leaking.

**NOTE:** First usage may require 6-10 rapid pushes on steam push button before steam exits. Keep pressing for a few seconds until steam has developed from first rapid depressing of steam trigger, then you can continue intermittent pressing of steam trigger as detailed above.

**IMPORTANT:** Do **NOT** add cleaning solutions, scented perfumes, oils or any other chemicals to the water used in this appliance. **Use regular water or distilled/purified water if the tap water in your area is very hard.**

## OPERATING INSTRUCTIONS

### Components

**Power "On" Light (red):** This light will illuminate when the unit is plugged into the 120V wall outlet and will remain on until the unit is unplugged.

**CAUTION:** Read the instructions for "Filling the Water Tank" before opening the Water Tank Cover.

**CAUTION:** Always unplug before filling.

### Filling Your Steam Bottle With Water

**IMPORTANT:** Always insure that the unit is "UNPLUGGED" from the wall receptacle prior to initial filling or re-filling the water tank. **Use tap water or distilled/purified water if the tap water in your area is very hard.**

**WARNING:** Never attempt to fill this unit under a water tap, always use the filling flask that is provided.

Failure to follow these steps will cause the water tank to overflow and may pose an electrical safety hazard.

### To Fill Your Steam Bottle

**Step 1:** Before filling the Steam Bottle, make sure that the unit is **NOT** plugged in.

**Step 2:** Hold unit upside down and remove the water tank filling plug. (See caution above.)

**Step 3:** Using the **filling flask** add 8 US Fl. Oz. (240 ml) of water. **Do not overfill.** (Fig. 1) Replace the water tank filling plug making sure that it is firmly in place.



Fig. 1

### To Use Your Steam Bottle

**Step 1:** Connect desired attachments onto the concentrator nozzle

**Step 2:** Plug the unit into a standard (120 volt, grounded) wall receptacle. The red power light will now illuminate.

**Step 3:** Allow approximately **30 - 60 seconds** for unit to reach its working temperature. The blue steam ready light will illuminate to indicate that the steam is ready.

**Step 4:** Upon initial use, some water will come out from the nozzle of the attachment. This is normal.

**IMPORTANT:** When the Steam Bottle has run out of water, steam output will decrease and then cease.

**NOTE:** First usage may require 6-10 rapid pushes on steam push button before steam exits. Keep pressing for a few seconds until steam has developed from first rapid depressing of steam trigger, then you can continue intermittent pressing of steam trigger as detailed above.

**IMPORTANT:** Do **NOT** add cleaning solutions, scented perfumes, oils or any other chemicals to the water used in this appliance. **Use regular water or distilled/purified water if the tap water in your area is very hard.**

**CAUTION:** Press steam trigger intermittently no more than once every 1 or 2 seconds. Rapid pressing in succession will cause water leaking and spitting. Wait for steam pressure to reduce before pressing steam trigger again. By pressing intermittently you will note a rhythm for maintaining a continuous flow of steam without any water dripping or leaking.

### Using the Fixed Concentrator Nozzle

Using the steam cleaner with the concentrator nozzle is very useful for cleaning surfaces that are difficult to reach. (Fig. 2) It is ideal for radiators, door and window jambs, shutters and sanitary fixtures.

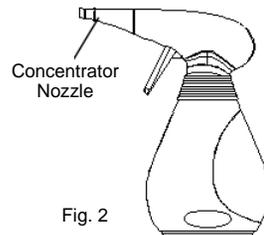


Fig. 2

## OPERATING INSTRUCTIONS

### Nylon Detail Brushes (x3)

Three nylon detail brushes are included with your steam cleaner to enable you to use a different one for different areas in your home. (Fig. 3)

They are best for any task requiring concentrated medium-pressure steam with additional rubbing action to loosen embedded dirt such as cleaning grout in between the tiles, ceramic and marble.

To use: Push the nylon detail brush onto the end of the concentrator nozzle.



Fig. 3

### Triangle Cloth Adapter

A small triangle cloth adapter is included with your unit for use on small surfaces or upholstery.

**CAUTION:** Always determine the color-fastness of any fabric - especially with reds or blues - by taking a clean, moist, warm towel and gently rubbing a small area as far down on the back or other out of the way place on the furniture as possible. If color comes off on the towel, you may need to have the piece dry cleaned.

To use: Push the triangle cloth adapter onto the end of the concentrator nozzle. Place the triangle cloth over the triangle cloth adapter.



Triangle towel adapter



Triangle towel

### Angle Concentrator

The angle concentrator can be used to clean under toilet bowl rims or in hard to reach places.

To use: Push the angle concentrator onto the end of the concentrator nozzle.



### Squeegee

This attachment is very useful for cleaning large windows, plastic material, ceramic, tiled or marble surfaces.

To use: Attach the squeegee to the window squeegee handle. With the steam cleaner, apply steam abundantly to the surface and then remove excess water and dirt with the wiping edge.

**CAUTION:** When cleaning windows, always avoid any sudden changes in temperature to prevent glass breakage or cracks.



**NOTE:** If using the steam cleaner with the nozzle pointing downwards, you will need to return the unit to an upright position every now and again to enable the tube inside the water tank to dip into the water reservoir, thereby preserving the flow of water to the heating element.

## OPERATING INSTRUCTIONS

### Tips On How To Use Your Steam Cleaner

#### Water

- Use tap water for all your cleaning needs.
- If you live in an area with hard water, use demineralized/distilled water when steaming light colored fabrics to eliminate the possibility of hard water stains.

**IMPORTANT:** Do **NOT** add cleaning solutions, scented perfumes, oils or any other chemicals to the water used in this appliance. **Use tap water or distilled/purified water if the tap water in your area is very hard.**

#### Efficient Work

- For vertical surfaces, wipe always from the top down, in this way the dirty water will not soil surfaces already cleaned.
- Avoid changing brushes back and forth while cleaning. Start with the smallest brush to clean tight spots and corners first.
- Wipe dirt as soon as possible, otherwise it will dry and re-adhere to the surface.

#### Hints

The Steam Bottle has many uses many of which will not be mentioned in this owner's manual. This is meant only to give you a general idea of what can be achieved with the unit. However, the ways in which to use the units and the brushes are in most cases universal. It is most helpful to always have a terry cloth towel or paper towel ready to use for removal of moisture and residue. 100% white cotton towels work best.

You can clean the brushes with your steam cleaner. When cleaning the brushes, use a pair of pliers to hold the brushes or place in the basket of your dishwasher.

**Note:** Wipe immediately before the cleaned area dries. When cleaning the oven, use the nylon detail brush to clean around the elements, drip trays, crevices, and hard to reach areas.

#### Care & Maintenance

-  **CAUTION:** This appliance must be unplugged from the electrical outlet before performing any cleaning or maintenance tasks on the unit.
- Let the appliance cool down completely before cleaning or storing.
  - Empty all water from the water tank after each use.
  - Store in a dry, cool place with the filling hole open.
  - A periodic rinse of your steam cleaner will free it from deposits. This is recommended every 10 tankfills to free up any scale deposits. Fill the water tank with water and shake vigorously. Drain water.

## USAGE SUGGESTIONS FOR STEAM BOTTLE

#### Window, Glass Surfaces and Mirrors

Use the squeegee. Work with the vapor jet using top to bottom movements. Use the squeegee to clear the water from the glass. To do this without leaving streaks, use lateral movements from the top to the bottom of the surface. Do not use on cold glass.

 **CAUTION:** When cleaning windows, always avoid any sudden changes in temperature to prevent glass breakage or cracks.

#### Fiberglass or Stainless Steel Surfaces

Use the nylon detail brush. Slowly move the brush over the surface to be cleaned. The vapor will emulsify the dirt and grease on the surface. Follow behind with the cloth towel over the brush to remove excess moisture and residue.

**Tip:** An old idea for polishing stainless steel is to wipe it down with seltzer soda water after it is cleaned.

#### Bathroom Areas

To clean the bathtub or shower area, use the nylon detail brush for grout, shower door tracks, hard to get areas and heavily soiled areas. The squeegee will be the most efficient way to clean the rest of the area. Allow plenty of time for the heat to penetrate the surface. This is especially helpful in the shower area if there is tile or grout.

To clean sanitary fixtures, use concentrator nozzle with or without nylon bristle brush. Use a towel to wipe up excess moisture and residue.

To clean the sink and faucets, use nylon detail brush.

#### Soap Scum

Soap scum dissolves almost immediately under a combination of heat and moisture. Rinse the surface with a small amount of water afterwards or go back over it once more with a cloth towel.

**Note:** Soap scum sometimes will develop a hard surface from waterborne minerals. If this is the case, use the nylon detail brush to break up this surface - or spray or wipe first with lemon, vinegar or seltzer soda water to soften the minerals.

Moving too slowly can dry out the soap scum and cause it to granulate on the surface. The surface will have a gritty feel. If this happens, apply vapor to the surface with the nylon bristle brush again and re-clean.

#### Blinds

Use the nylon detail brush to clean blinds. Move the brush over the surface, allowing enough time for the vapor to penetrate. Work quickly on PVC blinds. Test for color fastness on fabric blinds before using.

#### Refrigerator

Use the concentrator nozzle alone to blow away dirt in the ice machine and on door seals. The vapor will not dry out or crack the seals as chemicals often do. Can openers and other kitchen equipment can be easily cleaned with the nylon detail brush on the concentrator nozzle to get into all the nooks and crannies.

To clean **microwaves** or **other small appliances** use the nylon detail brush for small areas. Do not inject steam into the vent openings of the product.

 **CAUTION:** When cleaning small electrical appliances always unplug them from outlet before cleaning.

# USAGE SUGGESTIONS FOR STEAM BOTTLE

**Upholstery**

Use the triangular cloth adapter with the triangle cloth attached directly to the concentrator nozzle. Use fast, light strokes, avoid getting the fabric wet. Be patient with stubborn spots; work on a spot gently for no more than a minute at a time, then wait five minutes for the area to dry and repeat. Use circular movements or back and forth and side-to-side movements to get all sides of surface fibers. Finish with a brushing in one direction that will give the fabric a uniform appearance.

**Clothing**

A vapor cleaning system is excellent for removing wrinkles from fabrics. Simply "vaporize" the surface from a distance (12"-16") The dry vapor removes wrinkles without leaving the fabric wet like ordinary fabric steamers do.

 **CAUTION:** Always determine the color-fastness of any fabric- especially with reds or blues - by taking a clean, moist, warm towel and gently rubbing a small area as far down on the back or other out of the way place on the furniture as possible. If color comes off on the towel, you may need to have the piece dry cleaned.

**Exterior Areas**

For detailing the wheels, use the concentrator nozzle and the nylon detail brush. Exterior windows are cleaned best by applying the vapor with the concentrator nozzle and following with a paper towel.  
To clean bicycles, use the nylon detail brush.  
To clean tools or equipment, use the nylon detail brush, depending on the surface area.  
To clean BBQ's, use the nylon detail brush to clean the BBQ rack.

**Garden Furniture**

Use the nylon detail brushes on the surface area. Work quickly when cleaning resin outdoor furniture.

**Models  
SC618  
SC618C  
SC618W**



## 1 YEAR LIMITED WARRANTY

Your Steam Bottle is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase when utilized for normal household use by the original purchaser only. The included Warranty Registration Card must be filled out and returned within 10 days of purchase. This is essential for your Warranty to be effective should any problem arise with this product.

Should any defect covered by the terms of the limited warranty be discovered within one year, **EURO-PRO** Operating LLC will repair or replace any defective part provided the unit is returned by the original purchaser, freight prepaid. For Customer Service support, call 1 (800) 798-7398 or visit our website [www.sharkcompany.com](http://www.sharkcompany.com).

Proof of purchase date and \$9.95 for handling and return packing/shipping charges must be included.\*

The liability of under this warranty is limited solely to the cost of the replacement parts or the complete unit at our option. **LABOUR CHARGES ARE NOT INCLUDED.**

This warranty does not cover normal wear of parts and does not apply to any unit that has been tampered with or used for commercial purposes. This Limited Warranty does not cover damage caused by misuse, negligent handling, or damage due to faulty packaging or mishandling in transit (by any common carrier).

This warranty is extended to the original purchaser of the unit and excludes all other legal and/or conventional warranties. The responsibility of **EURO-PRO** Operating LLC, if any, is limited to the specific obligations expressly assumed by it under the terms of the limited warranty. In no event is **EURO-PRO** Operating LLC liable for incidental or consequential damages of any nature whatsoever. Some states do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights which vary from state to state or province to province.

\*important: Carefully pack item to avoid damage in shipping. Be sure to attach tag to item before packing with your name, complete address and phone number with note giving purchase information, model number and what you believe is the problem with item. We recommend you insure the package (as damage in shipping is not covered by your warranty). Mark the outside of your package "ATTENTION CUSTOMER SERVICE". **We are constantly striving to improve our products, therefore the specifications contained herein are subject to change without notice.**



### OWNERSHIP REGISTRATION CARD FOR CANADIAN CONSUMERS ONLY

Please complete and return within ten (10) days of purchase. The registration will enable us to contact you in the event a product defect is discovered. By returning this card you acknowledge to have read and understood the instructions for use, and warnings set forth in the accompanying instructions.

RETURN TO: **EURO-PRO Operating LLC, 4400 Bois Franc, St. Laurent, QC, H4S 1A7**

PURCHASER: .....

ADDRESS: .....

CITY: ..... PROVINCE: .....

DATE OF PURCHASE: ..... MODEL: **SC618/SC618C/SC618W**

NAME AND ADDRESS OF DEALER: .....

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de votre Vaporisateur, des précautions élémentaires doivent être observées, dont les suivantes :

1. Avant d'utiliser votre vaporisateur, lisez toutes les directives.
2. N'utilisez l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il est conçu.
3. Cet appareil n'est pas un jouet. Une surveillance étroite est nécessaire lors de l'usage par des enfants ou à proximité des enfants, animaux ou plantes.
4. Afin d'éviter les chocs électriques, n'immergez pas l'appareil ou ses composants.
5. Évitez de débrancher l'appareil en tirant le cordon. Tirez plutôt la fiche hors de la prise pour la débrancher.
6. Évitez que le cordon touche des surfaces chaudes. Laissez le système refroidir complètement avant de le ranger. Enroulez lâchement le cordon autour du système pour le ranger.
7. Débranchez toujours le système de la prise électrique avant de le remplir d'eau, de le vider, ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
8. Évitez d'utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil ou tout composant de l'appareil a été échappé ou endommagé. Pour éviter tout risque de choc électrique, évitez de démonter ou de tenter de réparer le vaporisateur. Retournez l'appareil à **EURO-PRO Operating LLC** pour examen et réparations. Un réassemblage ou réparation inadéquats peuvent poser des risques de chocs électriques ou de blessures aux personnes utilisant le vaporisateur.
9. Une surveillance étroite est nécessaire lors de l'usage de tout appareil par des enfants ou à proximité. Évitez de laisser l'appareil sans surveillance s'il est branché.
10. Toucher les pièces métalliques, l'eau ou la vapeur chaudes peut entraîner des blessures. Soyez prudent en vidant l'appareil après utilisation; de l'eau chaude pourrait encore s'y trouver. Ne dirigez jamais la vapeur vers quelqu'un. La vapeur est très chaude et peut causer des brûlures.
11. N'utilisez pas cet appareil en présence de gaz inflammables ou explosifs.
12. Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement. Suivez les directives figurant dans ce guide.
13. N'utilisez jamais de produit chimique ou de substance autre que l'eau du robinet dans l'appareil. L'utilisation de produits chimiques pourrait endommager l'appareil. L'utilisation de produits chimiques annule automatiquement votre garantie.

## Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures :

- Évitez de laisser le vaporisateur branché sans surveillance. Lorsqu'il n'est pas utilisé que vous l'entretenez ou remplissez son réservoir d'eau, débranchez le cordon d'alimentation.
- N'utilisez cet appareil que de la façon décrite dans ce guide. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Évitez de tirer le cordon, d'utiliser le cordon comme une poignée, de fermer une porte sur le cordon, ou de tirer le cordon sur des arêtes vives ou des coins. Éloignez le cordon de toute surface chauffée.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises de puissance de courant inadéquates.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Pour débrancher, agrippez la fiche, et non le cordon.
- Ne manipulez pas la fiche ou le presseur à vapeur avec les mains mouillées et évitez d'utiliser l'appareil sans porter de chaussures.
- Évitez de mettre des objets dans les ouvertures. Évitez d'utiliser l'aspirateur si les ouvertures sont bloquées.
- Toujours rangez l'appareil à l'intérieur dans un endroit frais et sec.
- Assurez-vous que votre espace de travail est bien éclairé.
- Ne retournez jamais l'appareil à l'envers ou sur le côté lorsqu'il est en fonction. Ne dirigez jamais la vapeur vers les gens, les animaux ou les plantes.
- N'immergez pas le vaporisateur. Débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise électrique lors du remplissage.
- N'AJOUTEZ PAS de produit nettoyant, de parfum, huile ou autre produit chimique à l'eau utilisée avec cet appareil : ceci pourrait l'endommager et nuire à son utilisation sécuritaire. Utilisez l'eau du robinet ou de l'eau distillée ou purifiée si vous êtes situé dans une zone d'eau dure.
- Ne remplissez JAMAIS cet appareil sous le robinet : utilisez toujours le flacon fourni à cet effet.
- Gardez hors de la portée des enfants.

## MESURES DE PRÉCAUTION IMPORTANTES SUPPLÉMENTAIRES

1. Afin d'éviter une surcharge électrique, **n'utilisez pas** un autre appareil sur le même circuit électrique.
2. Si vous devez absolument utiliser une rallonge, utilisez un cordon 14 de 15 ampères mis à la terre. Les rallonges de calibre moindre pourraient surchauffer. Disposez les rallonges de façon à ce que personne ne puisse les tirer ou y trébucher.
3. **Ne laissez pas** l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS Pour usage domestique seulement



**AVERTISSEMENT:** Cet appareil est doté d'un cordon avec fiche bipolaire avec terre (fiche à trois lames). Cette fiche ne s'adapte qu'à une prise électrique à trois fentes. Il s'agit d'une caractéristique de sécurité. Si la fiche ne s'adapte pas à la prise, contactez un électricien afin de remplacer la prise. Ne contournez pas cette mesure de sécurité offerte par la fiche de mise à la terre, partie de la fiche bipolaire.



**MISE EN GARDE :** La puissance et la chaleur de la vapeur peut causer des problèmes sur certains tissus. Vérifiez toujours la pertinence d'utiliser le nettoyeur à vapeur sur une surface en effectuant un essai préliminaire sur une portion cachée.

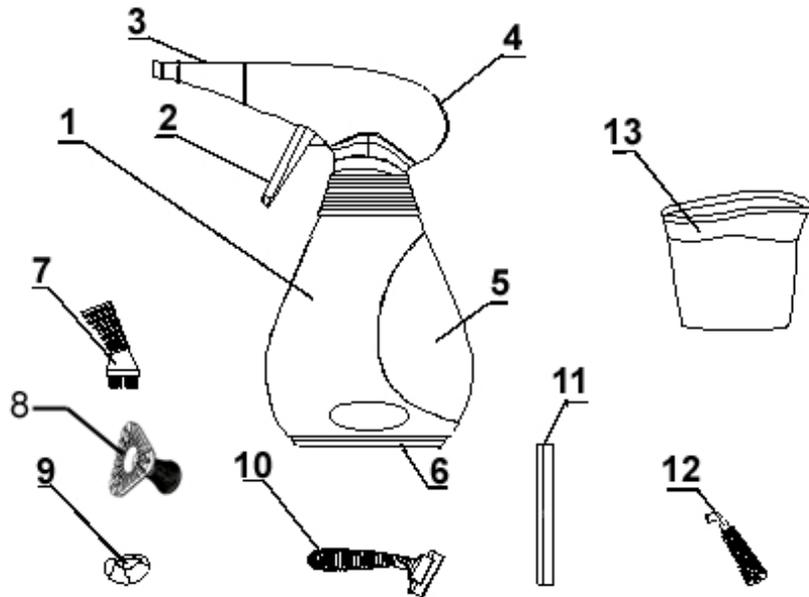
Exemples à titre indicatif seulement

- Le bois verni ou le cuir luisant peuvent être blanchis par la vapeur.
- Les tissus de plastique luisants peuvent être ternis.
- L'acrylique, le velours et le lin sont très sensibles à la température de la vapeur.

**Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés aux objets, tissus, animaux ou personnes suite à une utilisation inappropriée de la vapeur, et suite au non respect des conseils et recommandations du Guide du propriétaire.**

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS Pour usage domestique seulement

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE VAPORISATEUR



1. Boîtier
2. Gâchette de vapeur
3. Bec concentrateur (fixe)
4. Témoin d'alimentation et de vapeur
5. Réservoir d'eau
6. Fiche de remplissage du réservoir d'eau
7. Brosses avec fibre de nylon pour objets fins (3)
8. Adaptateur chiffon en microfibres
9. Chiffon en microfibres
10. Poignée de raclette
11. Raclette
12. Bec concentrateur
13. Flacon de remplissage

### Spécifications techniques

Tension :	120 V, 60 Hz
Intensité :	1 500 watts
Capacité :	8 onces (US) (240 ml)

\*Avertissement : Les illustrations peuvent différer de l'appareil lui-même.

## CARACTÉRISTIQUES DU VAPORISATEUR

Votre **vaporisateur** est un outil polyvalent. Utilisé correctement, il facilite et accélère les tâches de nettoyage ménager. Assurez-vous d'avoir bien lu les renseignements contenus dans ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

La vapeur à température élevée rend plus facile l'élimination des taches tenaces des surfaces solides telles les cuisinières, les plaques de cuisson, les comptoir de cuisine, les évier, les carreaux de la salle de bain et les miroirs, sans détergent chimique corrosif. L'appareil est doté de plusieurs accessoires permettant de nettoyer différents types de surface, telles :

1. L'ameublement, les coulisses scellées, les tuiles de la salle de bain et de la cuisine, les plaques de cuisson.
2. Les zones difficiles d'accès telles les robinets, à l'aide du concentrateur.
3. Idéal pour les fenêtres, miroirs, les portes de verre, etc.
4. Rafraîchit les tissus, les rideaux, les oreillers, la literie, etc.
5. Surfaces solides telles que les comptoirs, évier, rails de porte de douche, etc.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Lorsque l'accessoire de brosse à vapeur est rattachée à l'appareil – **N'appuyez pas sur la gâchette de vapeur plus d'une fois à la seconde**. Presser la gâchette trop rapidement peut causer une accumulation d'eau entre l'accessoire et l'appareil, entraînant une fuite à travers la fissure et des **brûlures sur la main**.

**⚠ MISE EN GARDE** : Appuyez de façon intermittente sur la gâchette à vapeur, pas plus d'une fois à la seconde ou aux 2 secondes. Une pression rapide successive causera une fuite d'eau et du crachats. Attendez que la pression de vapeur diminue avant d'appuyer à nouveau sur la gâchette. En appuyant de façon intermittente, vous découvrirez le rythme nécessaire à un flot de vapeur continu, sans fuite ni égouttage.

**REMARQUE** : La première utilisation peut nécessiter entre 6 à 10 pression sur le bouton de vapeur avant que de la vapeur ne s'échappe. Continuez à appuyer pendant quelques secondes jusqu'à ce la vapeur issue des pressions rapides sur la gâchette se forme. Vous pouvez ensuite poursuivre avec une pression intermittente de la gâchette, telle que détaillée précédemment .

**IMPORTANT** : **N'ajoutez pas** de produit nettoyant, de parfum, huile ou autre produit chimique à l'eau utilisée avec cet appareil. **Utilisez l'eau du robinet ou de l'eau distillée ou purifiée si vous êtes situé dans une zone d'eau dure.**

### Composants

**Témoin d'alimentation (rouge) :** Ce témoin s'allume lorsque l'appareil est branché à une prise murale de 120 V et demeure allumé tant que l'appareil est branché.

**⚠ MISE EN GARDE :** Lisez les instruction de « Remplissage du réservoir d'eau » avant d'ouvrir le couvercle du réservoir d'eau.

**⚠ MISE EN GARDE :** Débranchez toujours l'appareil avant de le remplir.

### Remplissage de votre vaporisateur

**IMPORTANT :** Assurez-vous que l'appareil **DÉBRANCHÉ** de la prise murale avant les remplissages initial ou subséquents du réservoir d'eau.

**Utilisez l'eau du robinet ou de l'eau distillée ou purifiée si vous êtes situé dans une zone d'eau dure.**

**⚠ AVERTISSEMENT :** **Ne remplissez JAMAIS cet appareil sous le robinet. Utilisez toujours le flacon fourni à cet effet.**

Le non respect de ces étapes pourrait faire déborder le réservoir d'eau et causer un risque de danger électrique.

### Remplissage de votre vaporisateur

**Étape 1 :** Avant de remplir le vaporisateur, assurez-vous que l'appareil **n'est PAS** branché.

**Étape 2 :** Tenez l'appareil à l'envers et retirez la fiche de remplissage du réservoir d'eau (**voir les avertissements précédents**).

**Étape 3 :** À l'aide du **flacon de remplissage**, versez 8 oz (240 ml) d'eau. **Ne faites pas déborder.** (Fig. 1) Remplacez la fiche de remplissage du réservoir.

Assurez-vous qu'elle est bien en place.

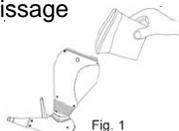


Fig. 1

### Utilisation de votre vaporisateur

**Étape 1 :** Attachez les accessoires désirés au bec concentrateur.

**Étape 2 :** Branchez l'appareil dans une prise murale standard (120 V, mise à la terre). Le témoin d'alimentation rouge s'allume.

**Étape 3 :** Attendez environ 30 à 60 secondes que l'appareil atteigne sa température de fonctionnement. Le témoin de vapeur bleu s'allume afin d'indiquer que la vapeur est prête.

**Étape 4 :** Lors de l'utilisation initiale, de l'eau sortira du bec de l'accessoire. Ceci est normal.

**IMPORTANT :** Lorsque le vaporisateur est vide, le jet de vapeur diminuera et cessera éventuellement.

**REMARQUE :** La première utilisation peut nécessiter entre 6 à 10 pression sur le bouton de vapeur avant que de la vapeur ne s'échappe. Continuez à appuyer pendant quelques secondes jusqu'à ce que la vapeur issue des pressions rapides sur la gâchette se forme. Vous pouvez ensuite poursuivre avec une pression intermittente de la gâchette, telle que détaillée précédemment.

**IMPORTANT :** **N'ajoutez pas** de produit nettoyant, de parfum, huile ou autre produit chimique à l'eau utilisée avec cet appareil. **Utilisez l'eau du robinet ou de l'eau distillée ou purifiée si vous êtes situé dans une zone d'eau dure.**

**⚠ MISE EN GARDE :** Appuyez de manière intermittente sur la gâchette de vapeur et attendez 1 à 2 secondes après chaque essai. Si vous appuyez plusieurs fois trop rapidement sur la gâchette, cela produira des fuites et des projections d'eau. Attendez jusqu'à ce que la pression de vapeur soit diminuée avant d'appuyer de nouveau sur la gâchette. En appuyant de manière intermittente, vous trouverez un rythme qui maintient un débit continu de vapeur sans dégouttement ni fuite d'eau.

### Utilisation du bec concentrateur fixe

Le bec concentrateur est très utile pour nettoyer les surfaces difficiles d'accès. (Fig. 2) Il est idéal pour les radiateurs, les cadres de portes et de fenêtres, les volets et les accessoires de salle de bain.

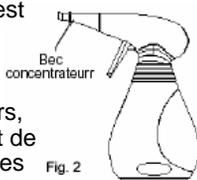


Fig. 2

### Brosses à récurer en nylon pour objets fins (3)

Trois brosses avec fibre de nylon pour objets fins sont incluses avec votre nettoyeur à vapeur afin de convenir à tous les endroits de votre demeure. (Ffig. 3).

Elles sont idéales pour les tâches exigeant une pression de vapeur concentrée moyenne et une action de frottage additionnelle, pour libérer les saletés incrustées telles que les coulisses entre les carreaux, la céramique et le marbre.

Applications : Insérer la brosse avec fibre de nylon pour objets fins à l'extrémité du bec concentrateur ou du concentrateur étendu.



Fig. 3

### Adaptateur de chiffon en microfibres

Un adaptateur de chiffon triangulaire est compris avec votre appareil. Il est utilisé pour les petites surfaces et l'ameublement.

**⚠ MISE EN GARDE :** Vérifiez toujours la résistance des couleurs d'un tissu – particulièrement les rouge et bleu – à l'aide d'une serviette propre et humide que vous frottez doucement sur une petite zone à l'arrière ou hors de la vue du meuble. Si de la couleur reste sur la serviette, envoyez le morceau au nettoyage à sec.

Applications : Insérer l'adaptateur de serviette triangulaire à l'extrémité du bec concentrateur. Placez la serviette triangulaire sur l'adaptateur.



Adaptateur de chiffon



Chiffon en microfibres

### Concentrateur étendu

Le concentrateur étendu est utile pour nettoyer sous le rebord de la cuve de toilette, ou dans les endroits difficiles d'accès.

Applications : Insérer le concentrateur étendu à l'extrémité du bec concentrateur.



### Raclette

Cet accessoire est très utile pour le nettoyage des grandes fenêtres, du plastique, de la céramique et des surfaces carrelées ou marbrées.

Applications : Attachez la raclette à la poignée de raclette. Appliquez de la vapeur abondamment sur la surface et éliminez l'excès d'eau et de saleté à l'aide du rebord glissant.

**⚠ MISE EN GARDE :** Lorsque vous nettoyez des fenêtres, prenez soin d'éviter tout changement brusque de température afin d'éviter que le verre ne craque ou ne se brise.



**REMARQUE :** Si vous utilisez le nettoyeur à vapeur en le pointant vers le bas, vous devrez remettre l'appareil en position verticale de temps à autres pour permettre que tube du réservoir d'eau aspire de l'eau et maintienne le flot d'eau sur l'élément chauffant.

### Conseils sur l'utilisation de votre nettoyeur à vapeur

#### Eau

- Utilisez l'eau du robinet.
- Si vous demeurez dans une zone d'eau dure, utilisez de l'eau déminéralisée ou distillée lorsque vous vaporisez des tissus de couleur claire, afin d'éliminer le risque de taches d'eau dure.

**IMPORTANT : N'ajoutez pas** de produit nettoyant, de parfum, huile ou autre produit chimique à l'eau utilisée avec cet appareil. **Utilisez l'eau du robinet ou de l'eau distillée ou purifiée si vous êtes situé dans une zone d'eau dure.**

#### Travail efficace

- Essuyez toujours les surfaces verticales de haut en bas. De cette façon, l'eau sale ne souille pas la surface déjà propre.
- Éviter de changer de brosse pendant le nettoyage. Nettoyez d'abord les coins et les endroits difficiles d'accès avec la petite brosse.
- Essuyez la saleté le plus vite possible, sans quoi elle séchera et recollera sur la surface.

#### Trucs

Le vaporisateur peut être utilisé pour plusieurs travaux qui ne sont pas mentionnés dans le guide du propriétaire. Ce guide a été conçu afin de vous donner un aperçu de la capacité de cet appareil. Cependant, les méthodes d'utilisation de l'appareil et de ses brosses est presque universel. Il est très utile de toujours avoir un tissu-éponge ou un papier essuie-tout sous la main pour éliminer l'humidité et les résidus. Les serviettes blanches faites de coton à 100 % sont idéales. Vous pouvez nettoyer les brosses à l'aide de votre nettoyeur à vapeur. Lorsque vous nettoyez les brosses, tenez-les à l'aide de pinces ou placez-les dans le panier de votre lave-vaisselle.

**Remarque :** Essuyez immédiatement avant que la zone nettoyée ne sèche. Lorsque vous nettoyez la cuisinière, utilisez la brosse avec fibre nylon pour objets fins autour des éléments, des plateaux d'égouttages, des fissures et des zones difficiles d'accès.

#### Soin et entretien

- ▲ **MISE EN GARDE :** Cet appareil doit être débranché avant son nettoyage ou entretien.
  - Laissez l'appareil refroidir complètement avant de le ranger.
  - Videz toute l'eau du réservoir après chaque utilisation.
  - Rangez dans un endroit frais et sec, l'ouverture de remplissage ouverte.
  - Un rinçage périodique de votre nettoyeur à vapeur éliminera les dépôts. Il est recommandé de le rincer à chaque 10 remplissages afin d'éliminer tout dépôt de tartre. Remplissez le réservoir avec de l'eau et secouez vigoureusement. Égouttez l'eau.

### Fenêtres, surfaces de verre et miroirs

Utilisez la raclette. Envoyez des jets de vapeur de haut en bas. Éliminez l'eau du verre à l'aide de la raclette. Afin de ne pas laisser de coulisse, effectuez des mouvements latéraux de haut en bas de la surface. N'utilisez pas sur le verre froid.

- ▲ **MISE EN GARDE :** Lorsque vous nettoyez des fenêtres, prenez soin d'éviter tout changement brusque de température afin d'éviter que le verre ne craque ou ne se brise.

### Surfaces de fibre de verre ou d'acier inoxydable

Utilisez la brosse avec fibre de nylon. Déplacez lentement la brosse sur la surface à nettoyer. La vapeur émulsifiera la saleté et la graisse de la surface. Passez derrière avec la serviette de tissu par-dessus la brosse afin d'éliminer l'excédent d'humidité et les résidus.

**Conseil :** Un vieux remède de polissage de l'acier inoxydable est de l'essuyer avec de l'eau de Seltz une fois nettoyé.

### Salles de bain

Utilisez la brosse avec fibre de nylon pour nettoyer les coulisses, les rails de la porte de douche, les zones difficiles d'accès et les zones très souillées de la baignoire ou de la douche. La raclette demeure le moyen le plus efficace pour nettoyer le reste de la salle de bain. Laissez amplement de temps à la chaleur pour pénétrer la surface. Ceci sera très utile dans la douche si elle est dotée de carreaux ou de coulisses.

Utilisez le bec concentrateur avec ou sans la brosse avec fibre de nylon pour nettoyer les accessoires fixes. Éliminez l'excédent d'humidité et les résidus avec une serviette.

Utilisez la brosse avec fibre de nylon pour nettoyer l'évier et les robinets.

### Résidu de savon

Le résidu de savon se dissout presque immédiatement sous la chaleur et l'humidité. Rincez la surface avec un peu d'eau par la suite ou essuyez-la à l'aide d'une serviette.

**Remarque :** Le résidu de savon offre parfois une surface rigide due aux minéraux de l'eau. Le cas échéant, utilisez la brosse à soies de nylon afin de briser cette surface, ou vaporisez ou essuyez d'abord la surface à l'aide de vinaigre ou eau de Seltz, afin de ramollir les minéraux.

Un mouvement trop lent peut faire sécher le résidu de savon et le faire granuler à la surface. La surface offrira une sensation rugueuse. Le cas échéant, appliquez de la vapeur sur la surface à l'aide de la brosse à recurer en nylon et nettoyez à nouveau.

### Stores

Utilisez la brosse avec fibre de nylon pour nettoyer les stores. Déplacez la brosse sur la surface et laissez amplement de temps à la chaleur pour pénétrer. Travaillez rapidement sur les stores en PVC. Vérifiez la solidité des couleurs des stores de tissu avant de procéder.

### Réfrigérateur

Utilisez le bec concentrateur seul pour éliminer la saleté de la machine à glace et des sas d'étanchéité. La vapeur ne séchera pas ni ne fera craquer les sas, contrairement à certains produits chimiques. Les ouvre-boîtes et autres outils de cuisine se nettoient facilement à l'aide de la brosse avec fibres de nylon sur le bec concentrateur, qui permet de pénétrer tous les engrenages.

Pour les petites surfaces de **micro-ondes** et **autres petits appareils**, utilisez la brosse avec fibres de nylon. Ne vaporisez pas dans les trappes d'aération du produit.

- ▲ **MISE EN GARDE :** Débranchez toujours les petits appareils électriques avant de les nettoyer.

## SUGGESTIONS D'UTILISATION DU VAPORISATEUR

### Ameublement

Utilisez l'adaptateur de chiffon triangulaire, la chiffon triangulaire attachée directement à la poignée. Envoyez des jets légers et rapides. Évitez de mouiller le tissu. Soyez patient envers les taches tenaces : ne travaillez pas plus d'une minute à la fois sur une tache, doucement. Laissez ensuite la zone sécher pendant cinq minutes et répétez. Utilisez des mouvements circulaires ou des mouvements d'avant en arrière et de gauche à droite afin d'atteindre tous les côtés du tissu. Terminez à l'aide d'une brosse dans un sens, qui rendra au tissu une apparence uniforme.

### Vêtements

Un système de nettoyage à vapeur est excellent pour l'élimination des plis sur les tissus. « Vaporisez » simplement la surface de loin (12 po. à 16 po.). La vapeur sèche élimine les plis sans mouiller le tissu, contrairement aux vaporisateurs de tissu réguliers.

 **MISE EN GARDE :** Vérifiez toujours la solidité des couleurs d'un tissu – particulièrement les rouge et bleu – à l'aide d'une serviette propre et humide que vous frottez doucement sur une petite zone à l'arrière ou hors de la vue du meuble. Si de la couleur reste sur la serviette, envoyez le morceau au nettoyage à sec.

### Zones extérieures

Pour la finition des roues, utilisez le bec concentrateur et la brosse avec fibres de nylon. Les fenêtres extérieures se nettoient en appliquant la vapeur à l'aide du bec concentrateur, suivi d'un papier essuie-tout.

Utilisez la brosse avec fibre de nylon pour nettoyer les vélos.

Selon la surface, utilisez la brosse avec fibres de nylon pour nettoyer les outils ou équipements.

Utilisez la brosse à récurer en nylon pour nettoyer la grille du BBQ.

### Meubles de jardin

Utilisez les brosses avec fibre de nylon sur la surface. Travaillez rapidement lorsque vous nettoyez les meubles de jardin.

### Modèles

SC618

SC618C

SC618W

**EURO-PRO**   
**GARANTIE LIMITÉE DE UN AN**

Votre vaporisateur est garanti contre toute défectuosité matérielle ou de main-d'œuvre pour une période de un (1) an à compter de la date d'achat, dans le cadre d'une utilisation domestique normale. Veuillez remplir cette fiche d'enregistrement et la poster dans les dix (10) jours suivant l'achat. Elle est essentielle à votre garantie en cas de problème avec votre produit.

Si **EURO-PRO Operating LLC** constate que l'appareil comporte une défectuosité couverte par la garantie limitée un an suivant la date d'achat, elle réparera ou remplacera la pièce ou l'appareil défectueux s'il est retourné par l'acheteur initial, frais de port prépayé. Pour rejoindre le service à la clientèle, téléphonez au 1 (866) 826-6941 ou visitez notre site Web: [www.sharkcompany.com](http://www.sharkcompany.com).

Une preuve d'achat indiquant la date d'achat et un montant de 9,95 \$ pour la manutention et l'envoi de retour doivent être inclus.\*

La responsabilité en vertu de cette garantie ne se limite qu'au coût des pièces de rechange ou de l'appareil, à notre discrétion. **LES FRAIS DE SERVICE NE SONT PAS INCLUS.**

Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces et ne couvre pas les appareils altérés ou utilisés à des fins commerciales. Cette garantie limitée exclut les dommages causés par le mésusage, la manipulation négligente ainsi que par une manutention en transit ou un emballage inadéquats.

Cette garantie couvre l'acheteur initial du produit et exclut toute autre garantie juridique ou conventionnelle. Le cas échéant, **EURO-PRO Operating LLC**, n'est tenue qu'aux obligations spécifiques assumées par elle de façon expresse en vertu des conditions de cette garantie limitée. En aucun cas **EURO-PRO Operating LLC** ne sera-t-elle tenue responsable de dommages indirects de quelque nature que ce soit. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects. Ainsi, la disposition ci-devant pourrait ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie vous confère des droits juridiques précis pouvant varier d'un état ou d'une province à l'autre.

\*important : Emballez soigneusement l'appareil afin d'éviter tout dommage durant le transport.

Avant d'emballer l'appareil, assurez-vous d'y apposer une étiquette portant vos nom, adresse complète et numéro de téléphone ainsi qu'une note précisant les détails de l'achat, le modèle et le problème éprouvé par l'appareil. Nous vous recommandons d'assurer votre colis (les dommages survenus durant le transport ne sont pas couverts par la garantie). Indiquez « AUX SOINS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE » sur l'emballage extérieur. Comme nous nous efforçons en tout temps d'améliorer nos produits, les spécifications décrites dans ce guide sont sujettes à changement sans préavis.



### FICHE D'ENREGISTREMENT DU PROPRIÉTAIRE CONSUMMATEURS CANADIENS SEULEMENT

Veillez remplir cette fiche d'enregistrement et la poster dans les dix (10) jours suivant l'achat. L'enregistrement nous permettra de communiquer avec vous en cas de défectuosité du produit. En nous retournant cette fiche, vous convenez avoir lu et compris les consignes d'utilisation et les avertissements qui les accompagnent.

RETOURNEZ À : **EURO-PRO Operating LLC, 4400, Bois Franc, St-Laurent (Québec) H4S 1A7**

Acheteur : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_ Province : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_ Modèle : \_\_\_\_\_ SC618/SC618C/SC618W

Nom et adresse du détaillant : \_\_\_\_\_